

Hello,

My name is Claudia Gonzalez and I'm the new ELL aide for middle and high school. I'm originally from Mexico where I got my degree as an Engineer in Computer Science. Then my husband and I moved to the US in 2001 and we have lived here in WI ever since with our two children. I worked in the IT area for 11 years and after that I worked as an English/Spanish translator and Interpreter for the Menasha Health Department for a few years. I am excited to be starting this new position in the Little Chute Area School District. I am here to assist teachers, students and parents who need help with Spanish/English translation of documents, phone calls, conversations, etc. as well as academic support for Hispanic students. If you have any question or if there is anything I can help you with please don't hesitate to contact me

My e-mail: cgonzalez@littlechute.k12.wi.us

My phone number: (920) 788-7605 ext. 8515

Sincerely,

Claudia

Hola,

Mi nombre es Claudia Gonzalez y soy la nueva ayudante de ELL para secundaria y preparatoria. Soy originaria de México donde obtuve mi título en Ingeniería en Ciencias de la Computación. Luego mi esposo y yo nos movimos a los Estados Unidos en 2001 y desde entonces hemos vivido aquí en Wisconsin con nuestros dos hijos. Trabajé en el área de IT durante 11 años y después como traductora e intérprete para el Departamento de Salud de Menasha. Estoy muy contenta de de empezar esta nueva posición en el Distrito Escolar de Little Chutte. Estoy aquí para apoyar a maestros, estudiantes y padres de familia que necesiten ayuda con traducción de documentos, llamadas telefónicas, conversaciones, etc. en Inglés/Español así como también dar apoyo académico a los estudiantes Hispanos. Si usted tiene alguna pregunta o hay algo en que le pueda ayudar, por favor no dude en contactarme,

Mi correo electrónico: cgonzalez@littlechute.k12.wi.us

Mi telefono: (920) 788-7605 ext. 8515

Sinceramente,

Claudia

Hello Everyone,

My name is Monica Cops, I have just been hired as a RTI for the Intermediate and Middle School here at the Little Chute School District. I'm looking forward to the opportunity to work with you making a difference in the lives of many students. I grew up in Mexico City and moved to Wisconsin in my early 20s where I met my husband. We have six children and live in Appleton. I am fluent in English and Spanish and I'm happy to help facilitate communication between English and Spanish speaking individuals in the school community.

If I can be of any service to you, please email me at mcops@littlechute.k12.wi.us or by phone, to 920-788-7605 extension # 8315

Sincerely,
Monica Cops

A quien corresponda,

Mi nombre es Monica Cops, Acabo de ser contratada como Asistente de Intervención para los grados 5-8 aquí en el Distrito Escolar de Little Chute. Tengo mucho entusiasmo por la oportunidad de trabajar con ustedes haciendo una diferencia en las vidas de muchos estudiantes. Crecí en la Ciudad de México donde viví hasta los 22 años, cuando vine a Wisconsin, donde conocí a mi esposo. Mi esposo y yo tenemos seis hijos y vivimos en Appleton. Soy fluente en inglés y español y me da satisfacción ayudar a facilitar la comunicación entre personas de habla inglesa e hispana en la comunidad escolar.

Si puedo ser de cualquier servicio a usted, envíeme por favor un correo electrónico a mcops@littlechute.k12.wi.us o por teléfono, al 920-788-7605 8315.

Sinceramente,
Monica Cops